

**SCHWEIZERISCHER BUND
DER THERAPEUTINNEN CEREBRALER
BEWEGUNGSSTÖRUNGEN**

ASSOCIATION SUISSE DES THERAPEUTES POUR IMC

**Psychosoziale Aspekte in der Arbeit
mit behinderten Kindern**

**Aspects psychosociaux dans le travail
avec des enfants handicapés**

**45. Fachtagung
*45ème journée de perfectionnement***

**Universitätskinderklinik Inselspital Bern
*Clinique pédiatrique universitaire hôpital de l'île Berne***

2. November 2007

2 novembre 2007

Tagungsprogramm / Programmes

- 08.30 – 09.00** **Öffnung des Tagungssekretariates**
Ouverture du secrétariat de jour
- 09.00 – 09.15** **Begrüssung / Accueil**
Frau Astrid Stannarius-Costabel, Präsidentin SBTCB
Bütschwil
Frau PD Dr. med. Maja Steinlin, leitende Ärztin
Neuropädiatrie, Universitätskinderklinik Bern
Herr Michael Harr, Geschäftsführer Stiftung Cerebral, Bern
- 09.15 – 10.45** **Psychische Störungen bei Kindern mit körperlichen Behinderungen**
Troubles psychiques chez les enfants avec des handicaps corporels
Prof. Dr. Klaus Sarimski, Institut für Sonderpädagogik
Pädagogische Hochschule Heidelberg, Deutschland
- 10.45 – 11.15** **Pause / Pause**
- 11.15 – 11.50** **Gesundheitsbezogene Lebensqualität**
Qualité de vie relative à la santé
Frau Anna Graf, lic. phil. Psychologin FSP
Universitätskinderklinik Zürich
- 11.50 – 12.45** **Sondenentwöhnung bei Kindern mit besonderen Bedürfnissen**
Déshabituer de la sonde les enfants ayant des besoins particuliers
Herr Markus Wilken, Diplom-Psychologe BDP
Siegburg, Deutschland
- 12.45 – 14.15** **Mittagspause / Pause**
- 14.15 – 15.05** **Arbeitsbündnisse und Empowerment - effiziente Gespräche mit Eltern und Fachpersonen**
Alliances de travail et autorisation – entretiens efficaces avec des parents et des personnes qualifiées
Frau Katharina Bieber, Psychotherapeutin SPV, Dozentin
Universität Fribourg, Niederwil
Frau Kathrin Lutz-Marxer, Ergotherapeutin / Heilpäd. Früherzieherin,
Dozentin SET Biel, Hinterkappelen

- 15.05 – 16.00** **Geschwister behinderter Kinder**
Frères et soeurs des enfants handicapés
Frau PD Dr. Barbara Jeltsch-Schudel, Leiterin Abteilung klinische
Heilpädagogik / Sozialpädagogik
Heilpädagogisches Institut, Universität Fribourg, Fribourg
- 15.55 – 16.25** **Pause / Pause**
- 16.25 – 17.05** **Selbstkonzept und Therapieverlauf in der Bewegungstherapie**
*Autoconcept et déroulement de la thérapie dans la thérapie
de mouvement*
Prof. Dr. Dietrich Eggert, klinischer Entwicklungspsychologe
Hannover, Deutschland
- 17.05– 17.15** **Schlusswort**
Clôture de la journée de perfectionnement
Frau Astrid Stannarius-Costabel, Präsidentin SBTCB
Bütschwil
- 17.30 – 18.30** **Mitgliederversammlung des SBTCB**
Assemblée générale des membres de l'ASTIMC

Mit freundlicher Unterstützung

Ortho-Team



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind

NB. Die Referate werden in deutscher Sprache gehalten. Zeit für Fragen und Diskussion ist in den Referatszeiten enthalten. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass nur mit ausdrücklichem Einverständnis des jeweiligen Referenten Tonband- oder Videoaufnahmen gemacht werden dürfen.

Les exposés seront présentés en allemand. La durée des exposés comprend le temps de discussion. Nous vous rendons attentifs au fait que tout enregistrement n'est autorisé qu'avec l'accord de l'orateur concerné.

Hinweise / Informations

Tagungsort / *Lieu de jour de perfectionnement* :

Auditorium I, Ettore Rossi, Kinderklinik Inselspital, Bern, Eingang 31B
Auditoire I, Ettore Rossi, Clinique pédiatrique, Hôpital de l'île, Berne, Entrée 31B

Öffentliche Verkehrsmittel / *Transports publiques*:

Ab Hauptbahnhof Bus Nr. 11, Richtung Güterbahnhof bis Haltestelle „Inselspital“
À partir de la gare bus no 11 direction „Güterbahnhof“ jusqu'à l'arrêt « Inselspital »

Privatverkehr / *Voitures privées*:

Autobahn Bern → Ausfahrt „Bern Forsthaus“ → „Inselparking“
Autoroute sortie → „Bern Forsthaus“ → „Inselparking“

Hotelreservation / *Reservation d'hôtel*

Individuell direkt im Hotel Ihrer Wahl oder unter www.berninfo.com
Individuelle auprès de l'hôtel de votre choix ou www.berninfo.com

Ausstellung / *Exposition*

- Schweiz. Stiftung für das cerebrally gelähmte Kind, Bern
- Hilfsmittel: Orthoteam, Bern
- Empfi, medizinische Produkte, Hallwil

Teilnahmegebühr / *Prix d'inscription*:

Mitglieder / *membres*: Fr. 80 / € 55

Nichtmitglieder / *non-membres*: Fr. 150 / € 100

Anmeldung bis 12. Oktober 2007 mit beiliegendem Talon an:

Inscription moyennant bulletin ci-joint à envoyer, jusqu'au 12 octobre 2007 à:

Frau Hanni Triner-Kern, Hinterer Steig 18, 6430 Schwyz

Tel: 041 811 67 87 Fax: 041 811 22 29

Einzahlung bis 12. Oktober 2007 mit beiliegendem Einzahlungsschein:

Païement moyennant bulletin de versement ci-joint, jusqu'au 12 octobre 2007:

Schweiz. Bund der TherapeutInnen cerebraler Bewegungsstörungen

7000 Chur, PC-Konto: 70-8288-6

Anmeldebedingungen und Annullierungsbestimmungen

Conditions d'inscription et dispositions d'annulation

Anmeldung und Überweisung der Tagungsgebühr bis spätestens 12. Oktober 2007.

Zuschlag für Anmeldung und Einzahlung nach dem 12. Oktober 2007 oder

an der Tageskasse Fr. 25.-- / € 15.--.

Bei Abmeldung bis 1 Woche vor der Tagung verrechnen wir eine Bearbeitungs-

gebühr von Fr. 25.--. Bei späterer Abmeldung wird keine Rückzahlung erstattet.

Inscription et versement des frais d'inscription jusqu'au 12 octobre 2007 au plus tard.

Supplément pour inscription et versement après le 12 octobre 2007

ou à la caisse du jour: Fr. 25.--/ € 15.--.

En cas d'une annulation jusqu'à 1 semaine avant la journée de

perfectionnement, nous passons en compte des frais de Fr. 25.--.

Lors d'un désistement ultérieur, aucun remboursement ne sera fait.